

1. We welcome all first-time visitors to EFCOC.
2. EFCOC will have local joint worship at 10am today. Lunch will not be provided.
3. We have around 230person attending the Summer retreat. Please pray for the meeting and safety back today. The bus will leave UCSB at 2:00 pm, so we will return to EFCOC around 5:30 pm.
4. You're invited to EFCOC's 2006 Beach Bonfire, Saturday August 26, from 5 to 8:30pm at Huntington Beach. Everyone is welcome. Invite your friends. RSVP To Brian.
5. Youth's Sunday Joint Worship is at 10am on 8/27.
6. Baptism is on 9/18. There are 4 baptism classes on Sunday from 8/28 to 9/18 starting at 9am in room 201.
7. Brother Wen-Ping Shen will be away from 8/1 to 9/5. Brother Jay Lin and Brother Yao Li Tsai will help out during his absence. Sunday's lunch time servers will be responsible for cleaning up after lunch. Please take the trash to the trash can in the parking lot after Friday fellowship.
8. Maintenance: Please turn off the lights, air-conditioner and close windows, doors after fellowship.
9. a. Please pray for Joseph Lien. His appendix ruptured on Wednesday and he is currently recovering from surgery. Please pray for a quick and complete recovery.  
b. Elder George Yen and his wife will be teaching out of the country 8/13-24.  
Please pray them..



柑縣台福基督教會

Evangelical Formosan Church  
of  
Orange County

8月20日2006年

2434期

●Worship/主日崇拜程序●

台、華語聯合 10:00am

宣召  
敬拜

代禱及主禱文

讀經：腓 2:1-11

證道：彭怡珍傳道  
謙卑

詩歌回應：注目看耶穌

奉獻禱告  
歡迎/報告  
頌榮/祝禱

*The Year of Evangelism / 佈道年-宣道得人*

*Behold, The Harvest Is Ready / 舉目觀看，收割莊稼*

榮譽牧師(Pastor Emeritus)：周淑慧(Pr. Chou)

牧師(Pastoral Staff)：陳敏欽(Pr. Chen)、林政勳(Pr. Lin)、Pr. Gabe Barber

地址(Add)：10750 Lampson Ave.

Garden Grove, CA 92840 [www.efcoc.org](http://www.efcoc.org)

電話(Tel)：714-534-5531(辦公室) 714-534-2264(Fax)

	台語部 TAIWANESE	華語部 MANDARIN	英語部 ENGLISH	兒童部 CHILDREN
9:30 AM	主日學 Sunday School	禮拜 Worship	禮拜， Worship	禮拜 Worship
11:00 AM	禮拜 Worship	主日學 Sunday School	主日學 Sunday School	主日學 Sunday School
上週人數及奉獻	Last Week Attendance & Offering			
主日學	Sunday School			
	28	30	37	33
禮拜	Worship			
	105	80	55	33
全部禮拜人數	Worship Total 277			
經常費	General Fund			
	\$6,683.54	\$1,607.00	\$478.00	\$2.19
其他奉獻	Other Offering			
宣道Mission 建堂Building	\$44.00	愛心Love 感恩Thanks	\$50.00 \$600.00	
上週奉獻共計	Last Week Offering Total			\$9,464.73
該月累計	Accumulation for the Month			\$25,403.61
該月預算	Budget for the Month			\$51,130.00
今日招待及司會	Today's Ushers & Presiders			今日領詩 台華 張秋貴 鋼琴 許敏又
	謝愛玉 賴瑞霞			
	邱顯輝			
下週招待及司會	Next Week's Ushers & Presider			午餐Lunch 服務 今日 下週 High School Playground 巡邏 今日
	Amy Stephanie Phoebe			
	Andrea	許惲俐		
下週証道	Next Week's Preachers			
	巴傳道			

【歡迎】歡迎第一次來參加聚會的朋友。

【夏令會】我們約有 230人參加。請為今天在UCSB的聚會並返回的平安代禱。今日巴士2:00pm將從UCSB返回，到達教會時間約5:30。

【青年主日】下主日 (8/27) 全教會聯合 10:00am。講員：巴傳道。沒有主日學。

【海灘營火會】本週六 (8/26) 5:00-8:30pm 在Huntington Beach。邀請您們參加，並帶您的朋友來。請登記人數，使負責人方便準備。聯絡人：Brian Su。

【受洗班】9/17 將有洗禮，8/27 到 9/17連續四個主日早上9:00在201室有受洗班課程。預備受洗及正考慮是否受洗的弟兄姐妹請參加。

【牧師室】沈伯伯：8/1-9/5請假期間，午餐請林福明兄幫忙辦理，蔡伯伯囉禮協助。午餐服務人員，餐後請負責清洗。週五團契聚會後，請將垃圾丟到停車場的垃圾箱。

【維修組】聚會後，請記得關燈、關窗、關冷氣、關門。

【台福培育中心】8/21-10/9 週一7:00-9:30pm 在愛恩台福開課；課程：小組長訓練。講員：周淑慧牧師。新生報名費：\$25，學費：\$90。聯絡人：林朝瑩弟兄(949)261-8007 Ext.101。詳情請看報名表。

【肢體消息】a. 黃秋苑姐妹的侄子連仰明(Joseph) 於8/15 因急性盲腸炎在 St. Jude 醫院開刀，手術順利，請為他的恢復健康代禱。

b. 顏明誠夫婦 8/13-24 前往國外培訓。請代禱。

八月經文背誦：

來11:1 「信就是所望之事的實底、是未見之事的確據。。」

羅10:13-15 「因為凡求告主名的、就必得救。然而人未曾信他、怎能求他呢。未曾聽見他、怎能信他呢。沒有傳道的、怎能聽見呢。若沒有奉差遣、怎能傳道呢。如經上所記、『報福音傳喜信的人、他們的腳蹤何等佳美。』